

# AS FESTAS DO FERROVIARIO...

Finalmente foram-se os dias de festas. Uns comemoram-nas condignamente; outros festejaram-nas em demasia; e outros nada tiveram a não ser as preces levantadas ao Senhor.

E' a coincidência que o mundo nos oferece, e que tende para mais se agravar. Já não ha mais sentimentos de humanidade; caminha se para uma consciencia inteiramente materialista e personalista. E' que estamos sob a lei do mais forte.

Quem teve animo para penetrar num lar de ferroviario, durante as festas do Natal e Ano Bom, de lá voltou revoltado contra a situação em que encontrou a pobre morada, cuja familia, vitima da prepotencia de elementos deshumanos, não sabe mais para quem apelar, a não ser para Deus, que sempre é Poderoso.

Todo o pai de familia teve meios de levar ao lar um ambiente festivo, embora modestamente. Cremos, mesmo, que ninguém deixou de levar à sua casa o celeberrimo Papá Noel, para maior alegria da petizada. E o que poud fazer o ferroviario, que já ha 4 mezes não recebe vencimentos? Absolutamente nada! Apenas assistiu de braços cruzados a passagem desses dias de festas, que êle, não fosse o significado religioso de sua origem, preferiria não ter existido, porque, comparando a sorte de seus filhinhos a de outros, sentiu um mal-estar geral, e viu-se dominado por uma força impetuosa de desanimo.

O que pode êle responder a seus filhinhos quando estes lhe indagaram:

-- Papai, por que o velhinho não trouxe nada para nós?

Forçosamente outra resposta êle não teve a não ser esta:

— E' porque nenhum de voçes tinha um sapatinho para colocar nas soleiras da portal...

E' preferivel responder assim para não transmitir áqueles pequeninos qualquer impeto de cólera contra os homens e a civilização que estamos vivendo.

Lembremo-nos, todavia, que a Justiça Divina tarda mais não falha!

## HONRA AO MERITO!

Santa Catarina acaba de ceder o lugar a Alagôas na fabricação de artigos especializados... E os catarinenses, apesar disso, devem orgulhar-se dessa nova, porquanto trata-se de uma contribuição valiosissima á capacidade produtiva de nossa gente.

Segundo nos informam os jornais do Rio, um engenheiro de Alagôas conseguiu fabricar um canhão numa fabrica de tecidos daquele Estado.

Esta noticia deve encher de jubilo a todos os brasileiros porque fica demonstrado, mais uma vez, que temos, como sempre técnicos especializados em todos os ramos, os quais si não têm produzido nada é unicamente pela falta de recursos ou por terem sido preferidos pelos concorrentes estrangeiros.

Coloquem esse engenheiro na direção de uma fundição de aço, e êle, por certo, produzirá obras muitissimo mais importantes que a que construiu numa fabrica de tecidos.

## Deu á luz um macaco

Os jornaes noticiam que em Teruvio Altis, na Palestina, uma judia deu á luz uma estranha criança que mais se assemelha a um macaco, sendo coberta de pelos escuros e dotada de dentes agudos.

Toda a Palestina se acha alarmada com as noticias segundo as quaes o pequeno monstro será collocado num refugio e morto por congelamento, enquanto os rabinos citam um trecho da lei talmudica de accordo com a qual todo sêr judeu creado tem o direito de viver.

Trata-se do primeiro phenomeno do genero na Palestina.

## Argentina e a Russia Sovietica armam-se

O Governo Sovietico e a Republica Argentina compraram grandes quantidades de armamentos dos Estados Unidos da America do Norte.

## Urubús rondando sobre o Brasil

A nossa collega «A Accão», de São Paulo, de 15-12-36, publica um magnifico e expressivo artigo sob o titulo: «Paz armada.»

É nos impossivel por falta de espaço transcrevermos o mesmo, mas trata-se da Inglaterra a chamada «defensora dos povos fracos», que quer-se apoderar da nossa ilha da Trindade, para nella instalar uma base naval.

A occupação da Ilha Trindade poderia ser o inicio de uma serie de ações militares visando submeter o nosso territorio. Será o mais humilhante dos fins de uma epopeia da guerra Hollandeza e da Campanha do Paraguay.

Que impedirá a Inglaterra de occupar a militarmente, construindo uma grande base naval e aereo que dominaria o Atlantico?

## Despedida

Viajando para Curitiba onde irei fixar residencia, e sendo impossivel de me despedir pessoalmente de todos os meus amigos, faço-o por este intermedio, estando a dispor de todos, em Gurilyba.

Jaraguá, 4-1-38

OSCAR MEISTER

# JARAGUÁ

Anno IV

DIRECTOR: ALVARO TANCREDO DIPPOLD - GERENTE: BENJAMIM RIEDTMANN

Jaraguá, Santa Catharina, 7 de Janeiro de 1938.

Nº 193

## MENTIRA A ponte "Abdon Batista" e "A Noticia"

Os homens somente são eguaes na sua essencia. Todos têm direito a ser tratados dignamente como pessoas. Mas, na organização pratica da sociedade, a unica equaldade possivel é a correspondente aos valores, aos direitos e aos deveres. A uma equaldade de valores corresponde uma equaldade de direitos, e uma equaldade de direitos corresponde uma equaldade de deveres. Isto quer dizer que, só tratando os individuos, que são deseguaes, desegualmente, se poderá impôr uma verdadeira justiça social. Em toda obra do judeu Mardoque, vulgo Karl Marx, talvez a maior verdade seja a contida nesta pouco citada phrase sobre a equaldade:

«É preciso que o direito seja desigual e não equal». Este é um dos fundamentos da doutrina marxista. E os communistas, quando apregoam a equaldade no seu regimen ou mentem pela gorga ou não sabem o que estão dizendo...

GUSTAVO BARROSO



Sr. Leopoldo Gerent

Ninguém ignora que Aurino Soares, o dinamico diretor de «A Noticia» tem sido candidato cronico á Prefeitura de Joinville. A prova disso tira-se de seus ataques a todos os Prefeitos daquele Municipio, a quem tem pretendido dar lições de administração, economia, higiene, moral, etc. Mas, Joinville sempre saiu victorioso, e os seus municipes não tiveram o desprazer de ve-lo guindado ao posto de Prefeito.

fundo corte no pulso do sr. José Albus, sendo levado para o Hospital S. José, onde se acha sob os cuidados do dr. Richter.

Pelas informações que tivemos, o sr. José Albus, está passando bem melhor. Desejamos-lhe prompto restabelecimento.

Werner Buhr

Accomettido por um mal subito, acha-se deste segunda-feira, enfermo o nosso amigo sr. Werner Buhr, socio da Farmacia Aurora.

Desejamos-lhe prompto restabelecimento.

## Baile Carnavalesco

Não sabemos si é boato, mas parece que a «turma», está «conspirando» a organização de um grande baile carnavalesco para o dia 22 proximo.

Para este baile o salão será finamente ornamentado, e será contractado o Jazz «Yankee» de Joinville.

No proximo numero, procuraremos dos maiores detalhes desse baile.

## Conclusão de curso

Concluiu o Curso de Sargento-Aviador, na Escola de Aviação Militar, o nosso conterraneo sr. Eugenio José Müller, que assim obteve o respectivo «brevet» de piloto. Desejamos-lhe por este motivo, nossos parabens e felicidades na sua carreira de aviador.

Perdida a esperança quanto a Joinville, mas desejando ser Prefeito á força, Aurino Soares acaba de investir contra o Prefeito de Jaraguá, esperando tirar proveito da confusão aqui reinante, devido o elevado numero de candidatos á sua sucessão, e vem fazendo objeções absurdas á administração do mesmo, com relação á cobertura da ponte «Abdon Batista».

Desaprovando-a, Aurino Soares cita opiniões de engenheiros que passaram pela diretoria de Obras Publicas do municipio de Joinville, quando Jaraguá ainda era distrito, além de outras considerações mediocres.

Afim de restabelecer a verdade sobre o caso, desejamos que todos saibam que si a ponte «Abdon Batista» não foi coberta em tempo oportuno, nas administrações anteriores, foi unicamente porque o dinheiro destinado a esse serviço desapareceu. Tratava-se de dinheiro angariado em um empréstimo feito pela Municipalidade de Joinville, emprestimo esse que si não nos falha a memoria, ainda não foi resgatado.

Foi por esse motivo que os engenheiros da Municipalidade opinaram contrariamente. Simplesmente por que o dinheiro foi desviado para outro fim...

Outra interpretação não se pôde dar, certo como é, que si a Municipalidade de Joinville fez o empréstimo, este somente teve iniciativa depois de verificada a possibilidade da obra ser realizada com exito.

## Teremos uma guerra mundial?

O mundo, neste momento, caminha a passos largos para uma conflagração de enormes consequências. De um lado se organizam as nações fortes, sob o moderno regime democratico, e de outro as velhas democracias, ainda sob o poder das forças secretas. Enquanto aquelas se preparam para a defensiva, em todos os setores de sua atividade, estas se organizam para a ofensiva, de conformidade com planos pre-estabelecidos.

A situação é tão grave que toda nação, por mais horror que tenha á guerra, deve ir se preparando para qualquer eventualidade, porque de um momento para outro, as circunstancias podem exigir a sua presença no conflito. Assim verificou-se na ultima guerra, para a qual o Brasil

(Continua na pagina 4)

## Vida Social

### Anniversarios

Amazilda Piazero

Festejou hontem, dia 6, o seu anniversario natalicio a gentil senhorinha Amazilda Piazero.

Leopoldo Mahnke

Faz annos hoje o sr. Leopoldo Mahnke, pessoa muito relacionada entre nós.

Willibaldo Freiburger

No dia 11, proximo festeja seu anniversario natalicio, o nosso amigo sr. Willibaldo Freiburger, proprietario da Alfaiataria Americana.

Erwin Schuetze

Tambem a 11 proximo, faz annos, o sr. Ervin Schütze.

### Viajante

Oscar Meister

Para Curitiba onde vae fixar residencia, viajou quarta feira ultima o nosso amigo sr. Oscar Meister.

Desejamos-lhe na sua nova residencia muitas felicidades.

### Enfermos

José Albus

Quando procurava pegar em uma taça para vender sorvete, no Bar Catharinense, esta partiu-se e fez um pro-



**EDITAL****ALISTAMENTO MILITAR**Ministerio da Guerra — 5ª. Região Militar  
10ª CIRCUNSCRIÇÃO DE RECRUTAMENTO MILITAR*Município de Jaraguá*

(Continuação do numero passado).

CLASSE DE 1919

| Nome                         | Filiação                 |
|------------------------------|--------------------------|
| José Vitorio                 | Maria                    |
| José Nunes                   | José Jacob               |
| José Lima                    | Amaro de Sousa           |
| João Pereira                 | José Pereira             |
| José Dias                    | João Fernandes           |
| João Barukowski              | Paulina                  |
| Jorge Schwarz                | José                     |
| João Ribeiro                 | Bernardo Nicolau         |
| José Ribeiro                 | Roberto Manuel           |
| João Vieira                  | João                     |
| Konrado Schiesel             | Luis                     |
| Kurt Hass                    | Wilhelm                  |
| Leopoldo Schünke             | Guilherme                |
| Leopoldo Cesario Wolf        | Jorge                    |
| Leopoldo Gutz                | Carlos                   |
| Lauro Moser                  | Alberto                  |
| Leopoldo H. Mahnke           | Germano                  |
| Leopoldo Voltoline           | Angelo                   |
| Leopoldo Würz                | Max                      |
| Luciano da Silva             | Francisco                |
| Lauro Schmidt                | Gustavo                  |
| Lothar Doubrawa              | Waldemar                 |
| Leopoldo Heiden              | João                     |
| Lino Demarchi                | Eugenio                  |
| Leopoldo Bosshammer          | Hugo                     |
| Lilli Weege                  | Alberto                  |
| Leopoldo Clasenapp           | Otto                     |
| Leopoldo Drews               | Ricardo                  |
| Luis Pavanello               | Andreas                  |
| Leopoldo Pincegher           | Joaquim                  |
| Leopoldo Hornburg            | Ricardo                  |
| Leonardo Dias                | Antonio Francisco        |
| Luis França Dias             | Luis Fernandes           |
| Leonardo Quitke              | Felix Quadtk             |
| Letore Lombardi              | João                     |
| Leodato Rodrigues            | Justino                  |
| Leopoldo Teuber              | Frederico                |
| Lorenço Linzmeier            | José                     |
| Leopoldo E. Erdmann          | Carlos                   |
| Lino Donati                  | Paulo                    |
| Leopoldo O. A. Wulff         | Ricardo                  |
| Leopoldo A. Engelhardt       | Carlos                   |
| Leo Ziege                    | Carlos                   |
| Leopoldo Lehmert             | Antonio                  |
| Leopoldo K. L. Wakerhagen    | Wilhelm                  |
| Marcelino de Carvalho        | Gregorio Marcelino       |
| Max Horts                    | Emilio                   |
| Manoel Pereira Pommering     | Berta                    |
| Max Winter                   | Bertoldo                 |
| Marinho da Costa Cidral      | Alfredo da Costa         |
| Marcos de Sousa e Silva      | José                     |
| Matheus da Rosa              | José                     |
| Maximo da Silva              | Hipolito Batista         |
| Marcelino de Oliveira        | Antonio Dias             |
| Manoel de Oliveira           | José Martins             |
| Orestes Francheski           | Cesario                  |
| Orlando Voltolini            | Luis                     |
| Osmar Schmidt                | Arnoldo Leonardo Schmidt |
| Orestes Bertholdi            | Vitorio                  |
| Olidio Fernandes de Oliveira | Pedro                    |
| Oswaldo Fred. Engelmann      | Jorge                    |
| Orestes Murara               | José                     |
| Otto Wachholz                | Frederico                |
| Oswaldo Luis Gaedke          | Bernardo                 |
| Oreste Stinghen              | Francisco                |
| Olidio Maçaneiro             | José                     |
| Paulo Alfredo Kussmaul       | Cristiano                |
| Placido da Silva             | Luis                     |
| Paulo Eischinger             | Antonio                  |
| Paulo Rank                   | José                     |
| Paulino da Silva             | Bernardino               |
| Paulo Stenger                | Matias                   |
| Paulo Batista Silva          | Hypolito Batista         |
| Paulo Rathunde               | Alvino                   |
| Paulo Hauffe                 | Guilherme                |
| Pedro Stenger                | Martim                   |
| Paulo Stenger                | Pedro                    |
| Pedro Silveira               | José                     |
| Pedro Mokwa                  | Francisco                |
| Pedro Silva                  | Francisco José           |
| Procopio de Moura            | Mauricio                 |
| Paulo A. E. Hübel            | Luis                     |
| Quirino B. Priesegher        | Quirino                  |
| Rudolfo Köhler               | Paulo                    |
| Rodolfo Schmidt              | Germano                  |
| Rodolfo Pinter               | Ambrosio                 |
| Rodolfo Kanis                | Ricardo                  |
| Ricardo Zieze                | Germano                  |
| Roberto Emmendorfer          | Floriano                 |
| Reinoldo Bartel              | Willy                    |
| Roberto Murara               | Francisco                |

Reinoldo Stein  
Reinoldo Millnitz  
Rudolfo Klabunde  
Rodolfo Rode  
Ricardo Hasdt  
Rudolfo J. O. Schaldach  
Ricardo Grosklas  
Roberto Prestini  
Ricardo Kuehne  
Reinoldo Tillmann  
Roberto Hospedasch  
Stellino W. Oliveira  
Silvio da Silva  
Sebastião de Borba  
Silvino Gonçalves  
Sebastião Correa  
Sady M. Severino  
Teodoro Krüger  
Teodoro O. M. Loewski  
Teodoro Goestemeier  
Victorio Alegri  
Victor Utpadel  
Vergilio Scheller  
Victor Fiedler  
Victor Baumann  
Victorino J. Pinho  
Victorio Alegri  
Venancio Pereira  
Wigando Menslin  
Willy Zeitz  
Walter Borchardt  
Willibaldt Laube  
Waldemar da Costa  
Waldemar Hochheim  
Willy Albrecht  
Walli Bublitz  
Willy A. A. Kohn  
Willy Altrack  
Willy Kanzler  
Werner Volkmann  
Wittig Kreutzfeldt  
Waldemiro Julia  
Willy Bucci  
Waldemiro Jantsch  
Waldemar Gomes

ALCIDES F. DE OLIVEIRA  
Erico Klemann  
Francisco Correia  
George Becker  
Henrique Tissi  
José Lino Klein  
João Roberto Bussi  
Malvino G. Silva

Hercilio Belletti  
João de Oliveira  
João Ribeiro  
João Sebastião  
João Lourenço da Silva  
João Henrique  
José Hreisemann  
José Severino  
Antonio Stellien  
Ervin Kiefer  
Antonio Hreisemann  
José Turi

Antonio P. de Oliveira  
Antonio W. Costa Rocha  
Afonso Becker  
Max Lemke  
Pedro dos Santos

Alfredo Ciesel  
Alfredo Wakerhage  
Gustavo Priebe  
João Silvestre  
Joaquim Oliveira  
Urbano Gaudencio Fonseca

Hans Bornholdt  
Leopoldo Hernacki  
Luis Cipriano Correa

Otto Finter  
Antonio Damasio  
Antonio José Garcia  
Guilherme Hoeft  
Francisco Fossile  
Jovino Leite  
Ricardo Kreutzfeldt

Fortunato Pedrotti  
Henrique Staroski  
Helmuth Bornholdt  
Ricardo Pedrotti

Paulo  
Germano  
Emilio  
Albertina  
Augusta  
Otto  
Germano  
Bortolo  
Max  
Joséf  
Francisco  
Augusto Montenegro  
João Luis  
João Vicente  
Jeronimo Bernardino  
Leonida Correa  
Henrique  
Ricardo  
Otto  
Todoro  
João  
Carlos  
Miguel  
Guilherme  
Roberto  
Justino José  
Antonio  
Trajano  
Guilherme  
Walter  
Augusto  
Leopoldo  
Manoel Francisco  
Ricardo  
João  
Carlos Bublitz  
Alberto  
Antonio  
Wenzel  
Germano  
Francisco  
Maria  
João  
Guilherme  
Manoel Coelho

## CLASSE DE 1918

Honorato Fernandes  
Carlos  
João  
George  
Julio  
João

Giorgio

José Guilherme

## CLASSE DE 1917

Francisco Belletti  
Antonio Poncio  
Sebastião  
Manoel Sebastião  
João Lourenço  
João Henrique  
José Hreisemann  
Manoel Severino  
José Steilein  
Guilherme  
José  
Angelo Turi

## CLASSE DE 1915

Antonio  
João Wenceslau  
Frederico Becker  
Carlos  
José dos Santos

## CLASSE DE 1914

Guilherme  
Guilherme  
Germano  
João  
Antonio Machado  
Ildefonso  
Henrique  
Constante Hernacki  
João Cipriano  
Estefano  
Antonio Pereira  
José Francisco Garcia  
Germano  
Carlos Fossile  
Bernardino Julião  
Augusto

## CLASSE DE 1911

Martim  
Gustavo  
Henrique  
Martim

(Continua na 5ª. pagina)

**“Jaraguá”**

SEMANARIO NACIONALISTA

EXPEDIENTE  
ASSIGNATURASAnual 10\$000 -- Semestre 6\$000  
Numero avulso \$200

Director I

ALVARO TANCREDO DIPPOLD

Gerente: Benjamim Riedtmann

Redação — Avenida Independencia

A direcção não se responsabiliza por  
conceitos emitidos em artigos  
assignados.**ELIXIR DE NOGUEIRA**Empregado com successo em todas  
as molestias provenientes da syphilis  
e impurezas do sangue:

FERIDAS  
ESPINHAS  
ULCERAS  
ECZEMAS  
MANCHAS DA PELLE  
DARTHROS  
FLORES BRANCAS  
RHEUMATISMO  
SCROPHULAS  
SYPHILITICAS

e finalmente em todas  
as affecções cuja ori-  
gem seja a

Marca registrada

**“AVARIA”**

Milhares de curados

GRANDE DEPURATIVO DO SANGUE

**Dr. Marinho Lobo**

ADVOGADO

Atende todas as Sextas-feiras  
no Hotel Becker**Dr. MARINHO LOBO**

RECHTSANWALT

Sprechstunden jeden Freitag  
im HOTEL BECKER

Crianças  
debeis

Adultos  
fadigados  
vigorosa

**HAEMATOGEN DE HOMMEL**

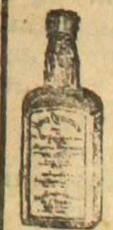
**ENFRAQUECEU-SE?**Ainda tem tosse, dor nas  
costas e no peito?

Use o poderoso tonico

**VINHO CREOSOTADO**

do pharm. - chim.

JOÃO DA SILVA SILVEIRA

Empregado com suc-  
cesso nas anemias e  
convalescencias  
UNICO SOBERANO  
DOS PULMÕES**Pavoroso desastre de  
aviação**Aviadores cubanos pilotan-  
do 4 aviões, emprehenderam  
um raid pela America do Sul,  
em propaganda ao descobri-  
dor da America.Quando pretendiam realizar  
a penultima etapa Colombia-  
Panamá, tres aviões cahiram  
ao solo incendiando-se, mor-  
rendo todos seus tripulantes  
em numero de 7. Somente o  
avião de nome «Santa Maria»  
chegou ao Panamá. Os outros  
«Colon», «Nina» e «Pinto»,  
nomes que foram dados em  
homenagem as tres caravellas  
de Christovam Colombo, fica-  
ram reduzidos a um montão  
do ferro velho.Pelo inquerito que foi aber-  
to verificou-se tratar de uma  
sabotagem comunista.



# Welches Land wird an besten regiert?

Sehen wir uns an: auf dem «Woher» ihrer Führer diesem Staubkorn des Alls, fragen aber die Gewissheit das sich Erde nennt, so genießen, dass diese Führer wahren wir im grossen zweigeteilten unter ihnen stehen, Mächte, die in dem Bestreben, mit ihnen fühlen, mit ihnen die Völker, «reich» und «glücklich» zu machen, das Mögliche tun, ihr «System» als das allein Wahre anzupreisen.

Die eine Macht sitzt auf einem Goldhaufen, den ihr das Schicksal, oder der Lauf der Zeit und Geschichte unter das Gesäss gelegt hat. Mit allen verfügbaren Gliedern und Krallen klammert sie sich an das falsche Metal, um ja nichts davon wegzurollen zu lassen. Und versucht mit Gewalt, den Haufen zu erhöhen zum Turm, von dem sie dann in unwahrscheinlicher Machtvollkommenheit und Ueberhebung herabschreien will: «Mein ist die Welt.»

— In diesem Bestreben, unfähig, noch irgend einen andern Gedanken zu erfassen, und zu entfalten, findet sie Genugtuung. Mögen die «Andern», die weitab von dem Goldhaufen stehen, seufzen und stöhnen, mögen diejenigen, die sehr unfreiwillig den Haufen erhöhen und zusammenhalten helfen, zugrunde gehen, mögen sie das Nutz- und werthlose des ganzen Beginns einsehen-unbaamherzig saust die Peitsche der Goldknechte auf die ermüdeten Leiber und treibt sie blutig an das «Werk!» nämlich: diesen Götzentempel endlich als das Symbol, das Wahrzeichen einer gewissen Menschheit, als einziges Denkmal einer einst blühenden, mit der Vollendung des Turmes aber in eine baum- und wasserlose Wüste verwandelten Erde, zu vollenden.

— Die wahre, obige Absicht ist aber das Geheimnis, das sie nicht preisgibt, niemals zugibt, noch zugeben kann. Unentwegt verkündet sie, dass dieser goldene Berg, dieser «Tempel», der ganzen Menschheit gehören würde, und die die, «Erbauer» preisen würde als ihre Retter und Erlöser-Erlöser durch den Tod aller Lebewesen der Erde!

Dieses ist die eine Macht, die das, leider in jedem Menschen geweckte Gefühl und Sucht, «reich» zu werden, ausnutzt, ihm schmeichelt, aufpeitscht und mystifiziert, vermittelt ihrer unheimlichen, von Tag zu Tag noch wachsenden, aber eingebildeten, Machtmittel. Es ist die Macht des Untergangs.

Ihr steht ein Teil der Menschheit entgegen, der Teil, der erkannt hat, dass das goldene Reich eitler, wertlos, und ändernder, vernichtender Götze ist. Die Menschheit, die sich gezwungen sieht, den Kampf gegen das Scheusal und seine Anbeter aufzunehmen, und ihn ebenso rücksichtslos zu führen wie jene. Die Völker, die nicht nach

Schädling, ob bewusst oder unbewusst, ausmerzen oder unterdrücken; die Brot schaffen, mögen Klima, Volksdichte und andere Umstände diese Frage noch so schwer gestalten, die dem Volk und Land eine geachtete Stellung sichern in der Welt-durch Netzwerk. Und nicht zuletzt, die jedem Gefühl freien Lauf lassen, von dem sie nichts zu befürchten haben, dessen Unterdrückung jedoch eine grosse Zahl Landesbürger abgünstig und misstrauisch stimmen müsste: als: Sprache, religiöser Kult, Vereinswesen usw.; die nicht mutwillig, oder aus Angst um ihre Stellung in einem Meer von Blut, anderer, oder des eigenen Volkes waten. Der Kampf ist in vollem Gange-und in jedem Lande der Welt! Eine Periode der Schwachheit, des «Freiheitsstaumels», hat die Schlechten sich entwickeln lassen, dass sie ganz nahe an ihren Endsieg gelangten. Sie stürzten die Menschheit in einen Krieg-gedachten, dass durch die Millionen der Besten der Völker, die er irressen würde, die Entscheidung fallen müsste-und waren nahe daran, das Ziel zu erreichen. Sie hätten die Erde, die Völker, die Mineralien, die Erfindungen, alles, alles unter sich, d. h. ihrer hundert Mann, aufgeteilt, und jeder müsste froh sein über den Wassertropfen, den Brosamen, der ihm aus dem goldenen Babelsturm zugeworfen würde. Und die Mächtigen der Welt schauten gemächlich zu, wie ihre Hecker im masslosen Uebermut Millionen und Abermillionen im unermesslich weiten Russland mutwillig verchtheten durch Kugeln, Hunger, Frost, Verbannung und allen Mitteln, die das Leben gewaltsam beendigen. Als jedoch andere Völker die Fesseln lösten, die unerträglichen Lasten abwarfen, die ihnen auferlegt worden waren, als sie das Schwert, das über ihnen hing, herunterrissen und wegschleuderten, als sie ihre Reihen reinigten von dem Unrat, der sich auch bei ihnen angesammelt hatte, da schrie die Meute und erwartete, dass neue Millionen für den Götzen Gold sich zu opfern bereit wären. Sie irrten sich-denn selbst Blindaubstumme sahen durch das weitmaschige Lügengitter die Wirklichkeit. Wer hat nun die beste Regierung? Antwort: Der aufbaut auf des Volkes Kraft, der Justiz ohne Unterschied übt, der sein Volk zu begeistern weiss, dass es, auf seinem Raum, in seiner Weise, das «Auserwählte» ist!

# JARAGUÁ

Anno IV

DIRECTOR: ALVARO TANCREDO DIPPOLD- GERENTE: BENJAMIM RIETDMANN

Nº 193

Jaraguá, Santa Catharina, 7 de Janeiro de 1938.

## Lüge

Nur der Körper besteht bei allen Menschen aus ein und demselben Stoff. Jeder dieser Körper beansprucht das Recht, «Menschenwürdig» behandelt zu werden.

Aber, in der tätigen Einrichtung der menschlichen Gesellschaft, gibt es eine einzige, mögliche Gleichheit der Werte, der Rechte und der Pflichten. Einer Gleichheit der Werte entspricht die Gleichheit der Rechte, und wiederum bedingt die Gleichheit der Rechte Gleichheit der Pflichten. Das will sagen, dass man die Wesen, die ungleich sind, auch ungleich behandelt; um auf diese Weise eine wahrhafte gesellschaftliche Gerechtigkeit zu schaffen. Das ganze Werk des Juden Mardochai, oder Karl Marx, enthält als grösste Wahrheit folgenden Satz, der wenig bekannt ist.

«Es ist nötig, dass das Recht ungleich sei und nicht gleich». Das ist ein Grundstein der Marxistischen Lehre. Und die Kommunisten, wenn sie die Gleichheit predigen, lügen entweder bewusst, oder sie wissen nicht, was sie sagen...

## Ausland

**Schreckliches Flugunglück** — Die Flugzeuge «Colon», «Nina», «Pinta», nebst «Santa Maria», aus Cuba stammend, unternahmen einen Rundflug durch Südamerika, zur Ehre der Entdeckung Amerikas.

Auf der vorletzten Strecke, Kolumbia-Panamá, fielen die drei Erstgenannten Flugzeuge zur Erde, sämtliche Besatzungen kamen um. Es waren 7 Mann; und nur das «Santa Maria» gelangte nach Panamá.

Die Untersuchung ergab, dass es sich um eine kommunistische «Arbeit» handelt.

**Der Buergerkrieg in Spanien** — Seit Wochen tobt um die Stadt Teruel ein gewaltiges Ringen. Rote wie Nationale haben ihre besten Kräfte eingesetzt in dieser Schlacht, die wohl die Entscheidung bringen wird. Das Zünglein der Waage steht zugunsten der Nationalen, und die Rote «Regierung» packt schon langsam ihre Weisheit zusammen. Hoffentlich bekommt sie das «Gepäck» die gestohlenen Millionen, nicht mit ins «Exil».

Laut letzten Nachrichten ist es den tapferen Soldaten Francos gelungen, die belagerte Stadt zu entsetzen. Trotzdem die Schlacht geht weiter

## Gesetzes Erlass N. 12

Dr. Nereu Ramos, Federal-Interventor des Staates Santa Catarina, in Ausübung des Rechts, das ihm der Artikel 181 der Bundesverfassung einräumt.

Beschliesst:

Art 1. Die Steuer auf Verkäufe und Uebertragungen werden erhoben zu 1,25% (ein Prozent und fünfundzwanzig hundertstel Prozent), oder 12.500 rs. pro Conto de reis, auf den Wert des Verkaufs oder der Uebertragung berechnet; ohne Unterschied des Ursprungs, Bestimmung oder Art des Erzeugnisses.

§ Bruchteile eines Contos de Reis, der Verkaufs- und Uebertragungssteuer, werden nach folgender Tabelle berechnet und besteuert:

|       |                             |            |
|-------|-----------------------------|------------|
| bis   | 100.000 rs.                 | 1.300 rs.  |
| Ueber | 100.000 rs. bis 200.000 rs. | 2.500 rs.  |
| »     | 200.000 rs. » 300.000 rs.   | 3.800 rs.  |
| »     | 300.000 rs. » 400.000 rs.   | 5.000 rs.  |
| »     | 400.000 rs. » 500.000 rs.   | 6.300 rs.  |
| »     | 500.000 rs. » 600.000 rs.   | 7.500 rs.  |
| »     | 600.000 rs. » 700.000 rs.   | 8.800 rs.  |
| »     | 700.000 rs. » 800.000 rs.   | 10.000 rs. |
| »     | 800.000 rs. » 900.000 rs.   | 11.300 rs. |
| »     | 900.000 rs. » 1.000.000 rs. | 12.500 rs. |

§ 2. In den Baiverkaufsbüchern ist der niedrigste Betrag sechs mil dreihundert reis, auf den halben Monat. (6 300 rs)

§ 3. Zielverkäufe und Uebertragungen beträgt die Mindestsumme ein Mil dreihundert reis (rs 1.300).

§ 4. Bei Verkäufen des Nichtkaufmanns an den Kaufmann, bezahlt letzterer die Steuer halbmonatlich, auf den Gesamtwert dieser Käufe, laut Art. 25 des Gesetzes No. 72 vom 28. Dez. 1936.

Art. 2. Die Steuer auf Verkäufe und Zustellungen wird am Platze der Tätigkeit bezahlt und alle Waren Zustellungen und Verkäufe als steuerpflichtig angesehen.

Art 3. Auf Rechnungen, Duplikaten, Verkaufsscheinen, Lieferungs beweisen und allen Urkunden, Verkauf oder Ablieferung anzeigend, muss die bezahlte Steuersumme ein getragen sein.

Art. 4. Dieses Gesetz tritt mit 1. Januar 1938 in Kraft, und widerruft alle früheren, gegenteiligen Bestimmungen.

Regierungspalast, Florianopolis, 31 Dezember 1937.

Nereu Ramos

Rudolf. Victor Tietzmann.

Zudem erfuhren wir, dass eine Municipale Steuer auf Nutztiere (Kühe, Ochsen, Pferde usw) eingeführt werden soll. Unsere diesbezüglichen Erkundigungen führten jedoch bis jetzt zu keinem klaren Ergebnis.

— Auch die Post will nicht zurückbleiben.

Die neu Tabelle, die sie uns zu Neujahr angeboten hat, ist für allgemein gebräuchliche Postsendungen:

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Drucksachen bis 50 Gramm: | 100 rs. |
| » » 100 »                 | 150 rs. |
| im Inland.                |         |
| Drucksachen » 50 »        | 250 rs. |
| » » 100 »                 | 500 rs. |

für das Ausland.

Briefe: Im Munizip, einfach: 200 rs.

» » registriert: 1.000 rs.

Im übrigen Brasilien: einfach: 400 rs.

» » registriert: 1.200 rs.

Für das Ausland: einfach: 1.200 rs.

» » registriert: 2.500 rs.

Dieser Tarif gilt bis zum Gewicht von 20 Gramm.

Die Telegrammgebühren wurden ebenfalls nach oben verändert; da diese jedoch zumeist persönlich abgegeben werden auf dem Amt, unterlassen wir es, auch, diese Liste zu veröffentlichen.

der Gegner kämpft seinen aussichtslosen Verzweiflungskampf.

**Italienischer Rekord**

— Die italienischen Flieger Stoppani und Comani, schlugen den bisherigen Weltstreckenrekord.

Von Italien kommend, flogen sie über Cadiz, die Caravellas, Bahia, ohne Aufent-

halt, oder 7000 Kilometer, in 26 Stunden 15 Minuten.

Sie landeten in Caravellas, infolge einer kleinen Motorpanne, sonst war die Absicht, Rio de Janeiro zu erreichen.

Dieser einzig dastehenden Flugleistung der Welt, brachten sowohl Rio de Janeiro, wie Rom grosse Kundgebungen der Begeisterung dar.



## Billig zu verkaufen:

1 grosser Braukessel, Kupfer  
1 eisener Maischbottich m. Messingsenkboden  
1 Gaebrbottich  
1 Kronkorkkapselmaschine  
1 Korkmaschiene  
1 grosser Ackerwagen und noch verschiedene andere Gegenstaende.  
Fruehere Brauerei Walther—Jaraguá

## Casa Universal -- Eurico Blossfeld

**Fahrräder & Motorräder**  
**Gummi-Mäntel (Pneus) der widerstands-fähigsten Marken BRASIL u. CONTINENTAL**  
**LUFTSCHLAEUCHE**  
**Ersatzteile fuer Antos und Zubehoerteile.**  
**Scheinwerfer, Dynamos, Gepaecktraeger, Glocken, usw. fuer Fahrraeder.**  
**ELEKTRO-ARTIKEL:**  
**Kochherde, Kocher, Plaettelisen, Lampen, Isolierter Draht und - Schnur. Verbindungen, Schaltungen usw.**

## Pilulas Tonic-Ferruginosas de Saude

Diese Pillen sind von allen andern die Besten zur Heilung von Nervenschwäche, Bleichsucht, Mal da Terra.

### Pilulas Vegetaes Prugativas Santo Agostinho

Das beste und billigste Abführmittel. Keine Einschränkung, können zu jeder Mhlzeit als Verdauungs- und Staerkungsmittel genommen werden.

Als Abführmittel abends 4-5 Pillen vor der Bettruhe.

### Pomada "São Joaquim"

Empfehlenswert bei Wunden, Sonnenbrand, Flechte.

Frieiras, Hitzblattern, Pickel und andern Hauterregungen.

**Farmacia "Aurora", Costa e Buhr**

## Aviso

O gabinete Dentario de FRANCISCO KUBIN estará por motivo de ferias, fechado até o dia 1. de março.

Die Zahnpraxis FRANZ KUBIN ist vom 1. Januar bis 1. März erholungshalber geschlossen.

**Einen Affen geboren** teilte letzterer die Grün Zeitungsberichten zufolge gebar in Palästina eine Jüdin ein eigentümliches Wesen, das einem Affen ähnlich ist, indem es einen dichten schwarzen Haarpelz und spitze Zähne aufweist.

Ganz Palästina ist erregt über diese Nachricht. Es heisst, dass das Wesen in einem Kühlschrank aufbewahrt, und den Tod durch Erfrieren erleiden soll; anderseits erklären die orthodoxen Priester, dass das Talmud-Gesetz, verlangt, dass jedes Geschöpf das Recht zu leben habe.

Es ist die erste derartige Erscheinung in Palästina.

## Inland

**Santa Catharina besitzt schon 100 Landwirtschaftliche Klubs**

Rio-Zeitungen berichten: In einer Unterredung, die zwischen dem Minister Fernando Costa und Herrn Rafael Xavier, Statistik-Direktor der Erzeugung, stattfand,

101632 Bananen trauben lud der griechische Dampfer «Estalpa Mari», die grösste Ladung dieser Früchte, die je unsere Häfen verlassen hat.

## LOKALES

**Unglücksfall** — Herr José Albus erlitt einen Unfall, der sehr leicht die schwersten Folgen nach sich ziehen konnte.

Als er eines der Schlüsselchen, in denen Fruchteis aufgetragen wird, von einem Bord herunternehmen wollte, sprang dieses entzwei und ein unglücklicher Zufall wollte es, dass die Scherben einen tiefen Schnitt in das Handgelenk verursachten. Der Verletzte wurde nach dem Krankenhaus São José überführt. Nach letzten Erkundigungen befindet er sich ausser Gefahr.

bensgefahr; die infolge grossen Blutverlustes bestand.

— Die Hitze von vergangenen Sonntag (34°C), und Montag (36°C), verursachte eine Trübung des Gemüts bei Herrn Werner Buhr, Teilhaber der Apotheke «Aurora». Mir der Abkühlung der Witterung besserte sich auch sein Gesundheitszustand wieder.

— Nach Gerüchten veranstaltet eine Gruppe fröhlicher junger Leute einen Fastnachtsball zum 22ten Januar. Wir werden in nächster Nummer versuchen, nähere Angaben zu bringen.

— Herr Oscar Meister, Schwiegersohn des Herrn Bernardo Grubba, wechselte seinen Wohnsitz nach Curitiba.

— **Fussball.** Die Clubs «Recreativo F. C.», und «Aymoré» werden das Sportjahr 1938 mit einem Wettkampf Sonntag, den 9ten Januar, eröffnen. Die zwei bekannten Vereine zählen in ihren Reihen erprobte Meister des Balls, haben tüchtig geübt, und der Nachmittag verspricht, Ueber raschungen und Nervenkitzel (deutsch? Sensationen), zu bringen.

— Herr Eugenio José Müller, ein Sohn Jaraguás, teilte uns seine Beförderung zum 1. Cabo der Flieger mit. Herr Müller hat seine Prüfung auf der Nationalen Fliegerschule, Rio de Janeiro, bestanden.

Dem jungen Jaraguenser entbieten wir herzliche Grüsse und Glückwünsche zu seinem Aufstieg.

— Nach Pelotas, ihrem Wohnort, kehrte am 6. Januar Frau Julia Wüstefeld, die hier bei ihrer Mutter, die Feiertage über zu Besuch zubrachte, zurück. Frau Wüstefeld ist Tochter der Wwe. Justina Gruenwaldt.

— Der Cine Central bringt Sonnabend, den 8., und Sonntag den 9., ein Filmwerk der Ufa auf die Leinwand, das überall in der Welt durch seine naturtreue Wiedergabe grosse Erfolge aufzuweisen hatte. Es ist der Film **Port-Arthur**

**Armada Gielow - Ewald Kühn**  
Grüssen als Verlobte

Rio Serro, 1.1.38

## Bewaffneter Friede?

«A Acção, von S. Paulo, bringt am 15.12.37 einem Artikel, der imstande ist, unsere Ruhe aufzustören, und den Blick einmal etwas fester auf gewisse Länder, die sich «Beschützer der schwachen Völker» zu richten.

Weit draussen im Atlantischen Ozean ragt ein kleines Eiland, einsam und schwer zugänglich, aus dem Wasser. Dieses Stückchen Land gehört Brasilien und heisst Trindade. Wirtschaftlich ist es nicht von grosser Bedeutung, aber als Verteidigungsanlage, Stützpunkt oder Lagerplatz kann es einmal von unermesslichem Werte sein. Nun, so schreibt die «Acção»,

hat ein Engländer, Graf Emanuel Bennigsen, ehemals Mitglied der Kommission der Russischen Nationalen Verteidigung, die Stimme, in einem Artikel des «Estado de S. Paulo», vom 12., zu schreiben: «Niemand staune darüber, zu hören, dass diese Südamerikanische Insel (Trindade) ein zukünftiger und sehr wichtiger englischer Stützpunkt sein wird.»

Schutz der Schwachen!  
Ist es nicht zum Lachen?

## Teremos uma Guerra Mundial?

(Continuação da 1ª. Pagina)

teve de entrar involuntariamente, contra nações amigas, tirando d'ela os piores resultados sobretodos os pontos de vista.

Ninguém poderá prever como se fará essa nova guerra, e como ela se desenrolará. Por isso mesmo é absolutamente necessario que o Brasil cuide de sua defesa, especialmente interna, tanto do lado economico e financeiro, como do lado militar.

Já neste momento, em tempo de paz, os nossos artigos de primeira necessidade são carissimos. Como o serão em tempo de guerra? O que será do nosso operario, que atualmente vive com as maiores dificuldades? E si a Argentina não quizer ou não poudes mandar trigo?

Indiscutivelmente dispoimos de todos os recursos para desenvolver uma ampla campanha agricola, e custea-la, e não faltam elementos para cultivar essas imensas areas de terras fertilissimas dispostas por todo o Brasil.

Convém, entretanto, que seja para muito breve, porque assim exige a situação atual. Precisamos encara-la de frente, tal qual ela se nos apresenta.

## Port Arthur

O Cine Central, no sentido de sempre melhorar em fitas, apresentará esta semana a obra maxima da Ufa: **Port Arthur**.

Será passada tres vezes Sabbado á noite, Domingo ás 1,30 e ás 8,30.

Nesta pelicula veremos a guerra de dois grandes povos Russia czarista e o Japão, pela conquista das terras asiaticas. Veremos tambem a maior batalha naval, em que os Japonezes, puzeram a pique num dia, 70 navios russos, ou seja quasi toda a esquadra russa daquelle tempo. Ninguém deve perder este film.

— Para quinta-feira proxima, o Cine Central apresenta o formidavel film «Selva em Revolta».

## Imposto de Vendas á Vista

Por absoluta falta de espaço não podemos trazer neste numero o decreto nr. 12, do sr. Interventor de Sta. Catharina, aumentando o Imposto de Vendas á Vista. No proximo numero publicaremos o referido decreto.

## Esporte Club Aymoré

Iniciando os jogos de futebol em Jaraguá durante o ano de 1938, o povo jaraguense terá o ensejo de assistir domingo dia 9, um enpolgante encontro amistoso, entre os quadros do Recreativo x Aymoré. O Recreativo é um quadro veterano, com valores novos, e tem a sua equipe bem treinada; entre o seu meio militam elementos conhecidos, e ezimios manejaadores da pelota, como Faustino, Alvaro, Borché. A maior surpresa para a rapaziada do Aymoré promete ser a reentri no quadro do Recreativo, o afamado player Constantino.

Por sua vez a rapaziada do Aymoré tem se submetido a rigorosos treinos, e, por certa se reabilitará do revéz sofrendo contra o Comercial.

A preleminar será feita pelos respetivos segundos quadros.

O jogo de domingo promete grande entusiasmo e certamente afluirá ao campo do Aymoré uma formidavel assistencia.

## O aumento das tarifas postaes

Tambem as tarifas postaes tiveram um aumento, a partir de 1º de Janeiro, com a seguinte tabella:

### IMPRESSOS

#### Interior

Até 50 gramas 100 rs.

Até 100 gramas 150 rs.

#### Exterior:

Até 50 gramas 250 rs.

Até 100 gramas 500 rs.

### CARTAS

#### No Municipio:

Simples 200 rs.

Registrada 1.200

#### Para o Brasil:

Simples 400 rs.

Registrada 1.200

#### Para o Exterior:

Simples 1.200

Registrada 2.500

Tambem as tarifas do telegrafo soffreram aumento e cuja tabela já publicamos em numero anterior.

## VENENO CONTRA VENENO

A campanha contra o comunismo, para ser efficiente e de resultados, deve obedecer á mesma técnica do Komintern.

Nada de planos uniformes, claros largos, seguindo um caminho recto: — a dentada da cobra se cura com o veneno da propria cobra.

Para combater com exito seguro o bolchevismo — o methodo bolchevista.

Vimos como este é multiforme, sinuoso, aproveitando-se de todas as circunstancias, procurando tirar partido de todas as oportunidades.

Não bastava o Partido Comunista, com as suas cellulas, as suas regiões, os seus comités, etc.

Tambem não satisfaziam as secções e os serviços subsidiarios: Soccorio Vermelho, Commissão de Inquerito Popular, etc.

O Komintern creára uma infinidade de órgãos auxiliares que vinham desde as innocentes Ligas Juvenis Contra a Guerra ás formações partidarias Frentes Democraticas ou Frentes Populares.

(Da FLAMA VERDE.)



## Agradecimento

Muito penhorados, agradecemos a quantos nos prestaram auxilio e assistencia por occasião do fatal accidente que nos roubou nosso inolvidavel filho Oswaldo; aos distinctos medicos Dr. Georg Richter e Dr. Batalha e ás caridosas Irmãs do Hospital „São José“, que tanto se esforçaram para salvar a vida do querido filho; ao revd. Frei Ernesto que cantou missa por alma do fallecido, fazendo a recommendação e o enterro, proferindo, nessa occasião, palavras confortadoras; ao revd. Vigario Padre Alberto Jacobs, que assistiu ao moribundo e lhe acompanhou o feretro á sepultura, na frente dos congregados marianes; e afinal a todos que levaram, á sepultura nosso querido filho e lhe depositaram corôas e flores na sepultura e nos trouxeram o conforto de sua amizade.

Jaraguá, 30 de dezembro de 1937.  
Jacob Emmendoerfer & Família.

## Danksagung

Es ist uns eine angenehme Pflicht, allen denen die uns beim Unglueck, das uns unsern lieben Sohn Oswald im fruhen Mannesalter entriss, in freundlicher Weise Hilfe und Beistand leisteten, aufrichtigen Dank zu sagen. Solcher gebuehrt den Herrn Aerzten Dr. Georg Richter und Dr. Batalha, sowie den Schwestern des hiesigen St. Josephshospitals. Dem Herrn P. Ernst danken wir fuer das Seelenamt und die Beerdigung mit den trostreichen Worten am Grabe; dem Herrn Pfarrer P. Alberto Jacobs fuer den geistigen Beistand, den er in der Sterbestunde leistete und das Geleit, das er mit der Juenglingskongregation dem Verewigten gab. Allen, die unseren lieben Toden zu seiner letzten Ruhestaete brachten, ihm Kraenze und Blumen spendeten und uns Trost, sagen wir ein inniges „Vergelt's Gott!“

Jaraguá, den 30 Dezember 1937.  
Jacob Emmendoerfer & Família.

## Alistamento Militar — (Conclusão)

### CLASSE DE 1910

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Antonio Zumbach Pereira | Luis Augusto C. da Silva |
| Antonio B. Machado      | Bernardo                 |
| Bento Moreira           | Bento Afonso             |
| José Damasio            | Antonio D. Pereira       |
| Oswaldo Berlanda        | José Berlanda            |
| Rodolfo Mohr            | Otto                     |

### CLASSE DE 1909

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Arnoldo Gessner  | Artur     |
| Leopoldo de Maia | Vergilio  |
| Joaquim Costodio | José João |

### CLASSE DE 1908

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Alexandre Belinski | Felix             |
| Daniel Maes        | Leonida Elisabeta |
| Querino Bianchini  | Celeste           |
| Jorge Ribeiro      | Sebastião         |

### CLASSE DE 1907

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| Benjamin Stein    | João Carlos    |
| José Gonçalves    | José Venancio  |
| Pedro José Garcia | José Francisco |

### CLASSE DE 1906

|             |      |
|-------------|------|
| Roque Datti | José |
|-------------|------|

### CLASSE DE 1904

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| Francisco Candido | Francisco |
| Mariano Furtado   |           |

### CLASSE DE 1902

|                  |                               |
|------------------|-------------------------------|
| João Pedro Borba | Pedro Maria de Oliveira Borba |
|------------------|-------------------------------|

Jaraguá, 20 de Novembro de 1937  
Leopoldo A. Gerent  
Presidente

## An die verehrten Leser der „Jaraguá“

Mit dem neuen Jahre und seinen Glücks- und Segenswünschen kommt als erstes: die Sorge um das, was uns im alten Jahre lieb und wert geworden ist. Ob es ein Mensch, Tier, Pflanze, Haus, Hof oder sonst ein Ding ist, das wir, oftmals mit schweren Opfern erworben, und desto inniger hoffen, uns zu erhalten; noch viel schwerer vermissen wir liebe Gewohnheiten, eher noch Freunde, denen wir nicht trauen dürfen.

Aber einen Freund, der uns jede Woche einmal besucht, der uns das Neueste berichtet, der uns Rat erteilt in mancher Lebenslage, der uns nie beleidigt, auch wenn er uns einmal die Mütze wäscht, — den sollte sich jeder warm halten, denn die kleine Entschädigung, die er jährlich einmal heischt, wird reichlich aufgewogen durch die allwöchentlichen Dienste, die er uns bietet.

Ein solcher Freund will die Zeitung „Jaraguá“ sein. Die Zahl ihrer Leser hat zwar im vergangenen Jahre wieder erheblich zugenommen, und dess freuen wir uns. Aber es gibt noch zu viele Leute, die meinen, das sei eine unnötige Ausgabe, und dabei trinken sie für zehnmal soviel Schnaps, als eine Zeitung das Jahr über kostet. . .

Wiederum gibt es ein ganze Anzahl, die glauben, Setzer, Drucker und Schriftleiter werden satt vom Buchstaben Schlucken — vielleicht gar fett davon! Dieser Meinung müssen wir nun ganz offen entgegentreten, und erklären, dass wir auch von Knochen, Fleisch und Blut gebaut sind — von Fett sprechen wir lieber nicht — und deshalb an menschliche Nahrung gebunden.

Dieser langen Rede kurzer Sinn ist, dass wir mit dem neuen Jahr genötigt sein werden, an die säumigen Zahler Mahnzettel zu schicken, deren Nichtbeachtung uns zwingen würde, nach abgelaufener Frist die Lieferung der Zeitung einzustellen.

Darum, Leser, nach und fern Liest du doch die Zeitung gern; Komm, die Rechnung liegt bereit, Ein Jahr ist eine lange Zeit.

## Achten Sie auf

## Ihre Gesundheit!

## Malaria, Wechselfieber und Sumpffieber

nur

## Pilulas Medeiros

## Gegen Würmer

## Vermion

## In allen Apotheken zu haben

## Kirchenversammlung

der evangelischen Kirchengemeinde findet am  
**Sonntag, den 9. Januar 1938,**  
8,30 Uhr in der deutschen Schule statt.  
Alle Kirchenmitglieder werden hiermit herzlich dazu eingeladen.

Der Vorstand

## Der Traum aller Frauen

schön und begehrt zu sein, geht leicht in Erfüllung, wenn sie verstehen ihre Haut zu pflegen.  
Benutzen Sie

## Creme Vitamino Procutol

und Ihr Gesicht wird stets rein jugendfrisch sein.  
Verkauf für JARAGUA

## Pharmacia „Nova“

ROBERTO M. HORST

## Sal Indiano

Das beste Nähr- und Heilmittel, ein Salz, das, je 100 Gramm mit 400 Gramm Kochsalz vermischt, die besten Erfolge zeitigt bei Klauenseuche, Tuberkulose, Fleckenpest, Kropf, Seitenschlagen der Schweine, Kreuzpest, Verstopfung bei Kühen. Erhöht den Ertrag jeder Art Haustiere. Zecken, Läuse, Krätze verschwinden, davon jeden 2ten Tag 3 Esslöffel voll, für Grossvieh, für Schweine, 2 Löffel, Ziegen, Schafe, Hunde, 1 Löffel. Bei Besserung wird diese Ration alle 4 Tage gegeben, und als Vorbeugung, alle 14 Tage.

Dieses Salz wird seit 5 Jahren mit grossem Erfolge im Staate verkauft. Es werden einige Nachahmungen und Fälschungen angeboten. Vorsicht!  
Einziger Fabrikant: Reynaldo Mansani — Ponta Grossa  
Alleinige Verkäufer im Munizip Blumenau: Apotheke Altona  
Jaraguá, Landwirtschaftl. Verband.  
Hansa, Apotheke Brandes

## Dr. Georg Richter

Medico-Chefe do Hospital São José Jaraguá  
Consultas no Hospital

## † Danksagung

Fuer die vielen Beweise de Teilnahme anlässlich des Todes unserer geliebten Tochter

## Helene Pfützenreuter-Zalewsky

sagen wir allen Bekannten und Freunden unseren herzlichsten Dank.

Hansa, den 30 Dezember 1937.

Alvin Pfützenreuter e Família  
Nicolau Zalewsky e Família

## Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage

JEDEN SONNABENDS 8 Uhr Predigtversammlung  
Jeden Mittwoch-Abends 7,30 Uhr Freie englische Stunde  
Jeden Mittwoch, 3 Uhr nachmittags Religionsstunde für Kinder

Eintritt frei! Jederman herzlich willkommen!



## O nazismo foi proibido no Rio Grande

Noticias de Porto Alegre dizem que cessaram as atividades do Nazismo no Rio Grande do Sul, tendo o Chefe de Policia prohibido as reuniões de caracter politico, dos adeptos do sr. Adolfo Hitler.

## 101.632 cachos de bananas

O vapor grego «Eithalfa Mari», levou o maior carregamento de bananas no anno de 1937, pois sahio a 10 de Dezembro ultimo, carregado 101.632 cachos de Bananas. Hajam bananas para os estrangeiros comerem.

## Brasil maravilhoso!

Ouro encontrado em pleno Rio de Janeiro

Dois humildes operarios do Rio de Janeiro, encontraram, segundo a entrevista concedida ao jornal «O Povo», uma mina de ouro.

A referida mina encontra-se em um terreno da União, estando elles dispostos a ensinarem as autoridades competentes o lugar, para que o governo as explore em beneficio dos cofres da nação.

## Carnaval no Rio é coisa séria

Está chegando o Carnaval. Os bailes officiaes que se realizavam outrora no Theatro Municipal, sob a égide da Directoria de Turismo, foram postos agora, pelo Governo, sob a direcção da Secretaria de Educação.

## Natureza dos crimes ocorridos no Rio

((Comunicado do SERVIÇO DE DIVULGAÇÃO da Chefia de Policia do Distrito Federal))

Em 1936, a estatística policial registrou 5.452 delitos. Entre elles, logo sobressaem, pela cifra elevada, os crimes contra a segurança pessoal e a vida, em número de 5.220, ou sejam, dois terços do total. Seguem-se-lhes os crimes contra a honra e o pudor, com 592 casos, e os atentados á propriedade, que foram 413.

Em 1935, do total de 5.792 delitos registrados, os crimes contra a segurança pessoal atingiram a cifra de 4.141, mantendo, pois, a proporção notada em 1936. Vêm, depois os atentados á propriedade, que foram 941, e os crimes contra a honra, em número de 625.

Interessante é salientar-se que, no anno de 1936, no total de 5.452 delitos, foi registrado apenas um caso de poligamia. Da mesma forma, quanto ao crime de falsificação fraudulenta, houve, apenas um caso a registrar em 1935, e nenhum em 1936.

Vale encerrar este comunicado com o pequeno quadro abaixo, através do qual se conhece o crime, no Rio, oscilação da razão inversa de sua gravidade.

| Crimes             | 1936  | 1935  |
|--------------------|-------|-------|
| Homicídios . . . . | 336   | 291   |
| Furtos . . . . .   | 385   | 593   |
| Lesões corporais   | 3.876 | 3.839 |

## Die gute Qualitäts-Lampe

ist



Geben Sie Ihren Augen seinen gute Schutz!

Stets auf Lager: **EMPRESUL**  
Verkaufsabteilung Joinville

## Azas italianas em festas

Os aviadores italianos Stoppani e Comani, bateram o record mundial de distancia.

Voaram da Cadiz-Italia, até Caravellas, Bahia, sem escalas, ou sejam 7 mil kilometros em 26 horas e 15 minutos.

Amerizaram em Caravellas, por causa de um pequeno desarranjo no motor, sinão voariam até o Rio de Janeiro sem escala.

Este é o maior feito da aviação mundial, estando a Italia de parabens por este acontecimento.

Tanto no Rio, como na Italia foi bastante festejado essa victoria.

## Santa Catharina já possui 100 clubs agricolas

Os jornaes do Rio publicam o seguinte.

«Na conferencia que teve hontem com o ministro Fernando Costa o sr. Rafael Xavier, director de Estatística da Produção, communicou a s. excia. que recebera do Inspector Federal do Ensino do Estado de S. Catharina, fora organizado em Florianopoliz mais um club agricola, contando, agora, o Estado com cem dessas utilissimas instituições.»

Assignem esta folha  
Anno 10\$000

Die bekanntesten Marken  
Deutsche Fahrräder  
kaufen Sie am Günstigsten bei  
**J. Albus, gegenüber der Bahn-Station**  
**Wanderer** - von 450\$000 an  
**Bauers Kanzlerrad**, verstärkt, 360\$000  
**Duerkopp Fahrräder**  
Neu eingetroffen: Ein compl. Sortiment von  
**Kinderfahrrädern**  
in versch. Ausfuhrungen u. Preisen  
Radios 'Telefunken'



## AVISO

Dentist Hans Mayer gibt seiner geschätzten Kundschaft bekannt, dass er seine Zahnpraxis bis 15 Januar geschlossen hat.

O sr. Dentista Hans Mayer, avisa a todos os seus gentis clientes que seu gabinete dentario estará fechado até o dia 15 de Janeiro proximo.

## Desembargador Heraclito Carneiro Ribeiro

ADVOGADO

Escritorio: Rua Trajano n. 18  
**Florianopolis**

## A estatística policial

Precedido de interessante historico sobre a necessidade e evolução da estatística policial, desde seus primeiros ensaios no Brasil, em 1883, acaba de ser editado pelo Serviço de Divulgação da Policia, um utilissimo folheto que apresenta, a todos os interessados no assunto, para estudos e sugestões, a Portaria que o Chefe de Policia fará baixar, em breves dias, consolidando as atribuições e racionalizando os serviços da Secção de Estatística da Policia Civil do Distrito Federal.

Essa publicação vem preencher uma lacuna, pois, largamente distribuida como será, dará á policia carioca a oportunidade de receber sugestões que trarão grandes beneficios ao trabalho que, neste momento, está empenhada e que é o de ampliar, com maior intercambio, o raio de ação da estatística policial.

O folheto em questão é ilustrado com varios clichês de modelos de fichas adotadas pela Policia e reproduz, na integra, a portaria do Cap. Flinto Müller.

## Dr. Rocha Loures

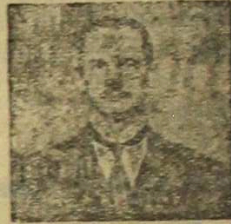
Klinik u. Chirurgie. Spezialitate: Augen, Gehör, Nasen und Hals-Leiden.

Ehemaliger Mitarbeiter am Hospital São João Baptista, Polyclinik, Botafogo (Rio).

Chefarzt für Augen — Gehör — Nasen — und Kehlkopf-Leiden am Municipal — Krankenhaus Joinville.

Wohnung: Rua do Principe, Joinville.  
(Man spricht deutsch).

## Kraftfuttermittel "WOTAN"



**Wotan:** Ist ein Praeparat das keinem Kolonisten und Viehzüchter fehlen sollte;

**Wotan** Ist das beste Vorbeugungsmittel gegen Maul- und Klauenseuche;

**Wotan:** Ist ein Radikalmittel gegen das Seitenschlagen der Schweine, Hühner u. Rinderkrankheiten;

**Wotan** Fördert bei Kühen die Milchproduktion

**Wotan:** Kann bei jedem Haustier angewandt werden und die Resultate sind ueber-raschend.

Anerkennungen aus allen Staaten Brasiliens.

**Hersteller Carlos Neumann**

Caixa Postal 446 — Porto Alegre — Rio Grande do Sul  
Generalvertreter für Santa Catharina **JOSÉ VESELY**, Anitapolis, Municipio de Palhoça.

## Dr. Godofredo G. Lutz Luce

Arzt

Allgemeine Praxis, Chirurgie und Geburtshilfe  
Behandlung gegen Ausbruch der Tollwut mittels der Lymphe und des Serums des Institutes Pinheiros von São Paulo, welche es den von tollwuetigen Tieren Verletzten erlaubt im Munizip zu bleiben.

Rufe werden zu jeglicher Zeit angenommen

Telephon N. 44

Rua Presidente Dr. Epitacio Pessoa ohne Nr.

**VENDEM-SE por preço de occasião,**  
na villa de Jaraguá, perto do centro:

- 1 terreno com casa de tijolos, com rancho, etc.
- 1 terreno com casa de madeira, com rancho, etc.

Informações na Gerencia deste Jornal.

## Billig zu verkaufen

am Stadtplatz Jaraguá in guter Lage: 1 Grundstück mit massivem Haus, Holz-Schuppen, 1 Grundstück mit guten Holzhaus, Schnppen, etc.

Informationen durch die Redaktion dieser Zeitung.